

Abstract

This thesis is dealing with translation of two selected chapters from *On Writing and Worldbuilding: Volume I* (2019) and a commentary of said translation. The book was written by Timothy Hickson. The former chapter is dedicated to foreshadowing and its subtypes, and its uses whereas the latter discusses polytheistic religions, its creation, and general rules. The author uses examples from fantastical literature as a mean to demonstrate described techniques.

Following is a commentary of the translation consisting of two parts: analysis of the original text and the overview of translation problems and their solutions.